

REFUGIO M4

Pabellón en la costa de la Araucanía

M4 SHELTER
Pavilion on the Araucanía coast

✎ Marco Parra Gómez
Universidad de Santiago
Santiago, Chile
Email: marco.parra.g@usach.cl
0009-0005-0106-2531

Recibido: 26 de junio de 2025

Aceptado: 15 de julio de 2025

Publicado: xxxxx

Este proyecto corresponde al primero de una serie de diseños de refugios de madera ligera, pensados para ser construidos en el sur de Chile.

Cómo citar: Parra Gómez, M.

“Refugio M4 Pabellón en la costa de la Araucanía”.
Revista Arteoficio, Vol 21, no 21, 2025, pp 38_43, doi:
<http://doi.org/>

RESUMEN

El proyecto consiste en el diseño de un refugio de 40 m² para albergar a dos personas, durante vacaciones o fines de semana, proveyendo servicios básicos en un entorno resguardado del clima al sur de nuestro país.

La propuesta se emplaza en la costa de la Región de La Araucanía, Chile, sobre una topografía rocosa y densa vegetación arbórea a su alrededor, pero con vistas despejadas hacia el océano. Se prioriza la integración armónica con el entorno natural, evitando intervenciones significativas sobre el suelo.

El volumen, en madera aserrada, organiza su programa de forma compacta: cocina y baño se ubican en los extremos; mientras que el dormitorio, estar y comedor se encuentran al centro del pabellón. La relación interior-exterior se establece mediante dos vanos principales que enmarcan el entorno: una lucarna cenital orientada hacia el bosque y un amplio ventanal que ofrece vistas panorámicas al océano. La estructura ligera se reviste exteriormente con planchas metálicas de tonalidad gris grafito, mientras que en el interior se emplean paneles de tonos claros. La aislación térmica se logra mediante la incorporación de lana de vidrio. El proceso constructivo se realiza *in situ*, utilizando materiales que pueden ser transportados eficientemente y recurriendo a mano de obra local.

ABSTRACT

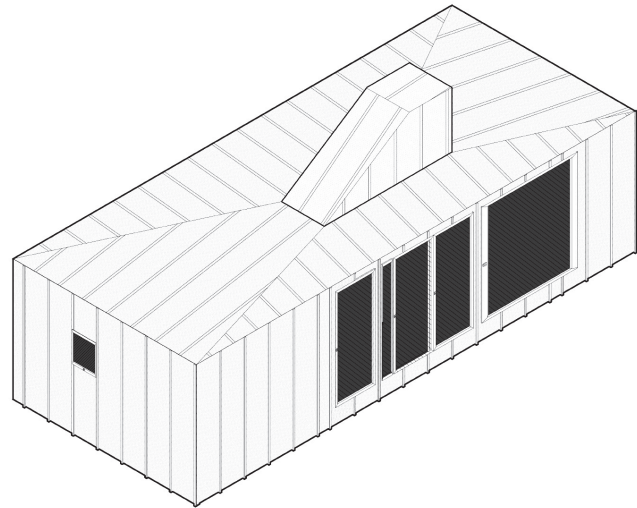
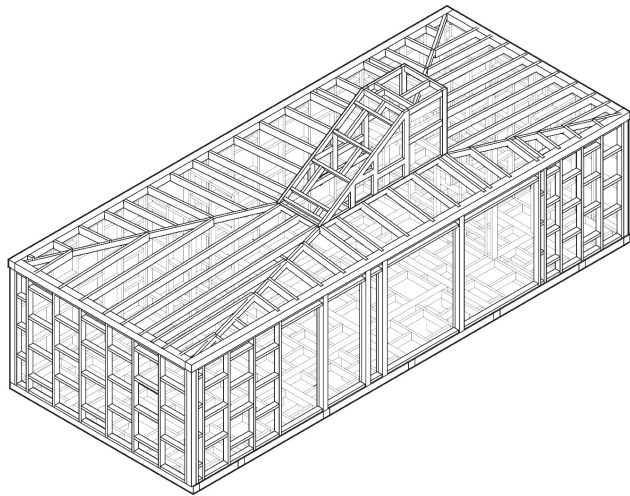
The project consists of designing a 40 m² shelter to house two people during vacations or weekends, providing basic services in a climate-protected environment in the south of our country.

The proposal is located on the coast of the Araucanía Region, Chile, on rocky topography with dense tree vegetation around it, but with clear views of the ocean. The harmonious integration with the natural environment is prioritized, avoiding significant interventions on the ground.

The volume, made of sawn timber, organizes its program compactly: the kitchen and bathroom are located at the ends; while the bedroom, living room, and dining room are in the center of the pavilion. The interior-exterior relationship is established through two main openings that frame the surroundings: a skylight oriented towards the forest and a large window that offers panoramic views of the ocean. The light structure is externally clad with graphite grey metal sheets, while light-toned panels are used inside. Thermal insulation is achieved by incorporating fiberglass. The construction process is carried out on-site, using materials that can be transported efficiently and relying on local labor.

[Palabras claves] Timber; Madera; Refugio; Outdoor.

[Key Words] Timber; Light framework; Shelter; Outdoor.



Isométrico de estructura e isométrico refugio con revestimiento. Fuente: Elaboración propia.

Refugio

El proyecto surge a partir de un encargo acotado que consistió en diseñar y desarrollar un refugio de 40 m² destinado a albergar a dos personas, ofreciendo las condiciones básicas para estadias breves durante vacaciones de verano e invierno o fines de semana prolongados. La propuesta busca proporcionar un espacio seguro, protegido y cálido frente a las condiciones climáticas que posee el sector. El proyecto es una oportunidad de generar pequeñas unidades o capsulas que brinden un espacio de calma y desconexión a quienes lo necesiten.

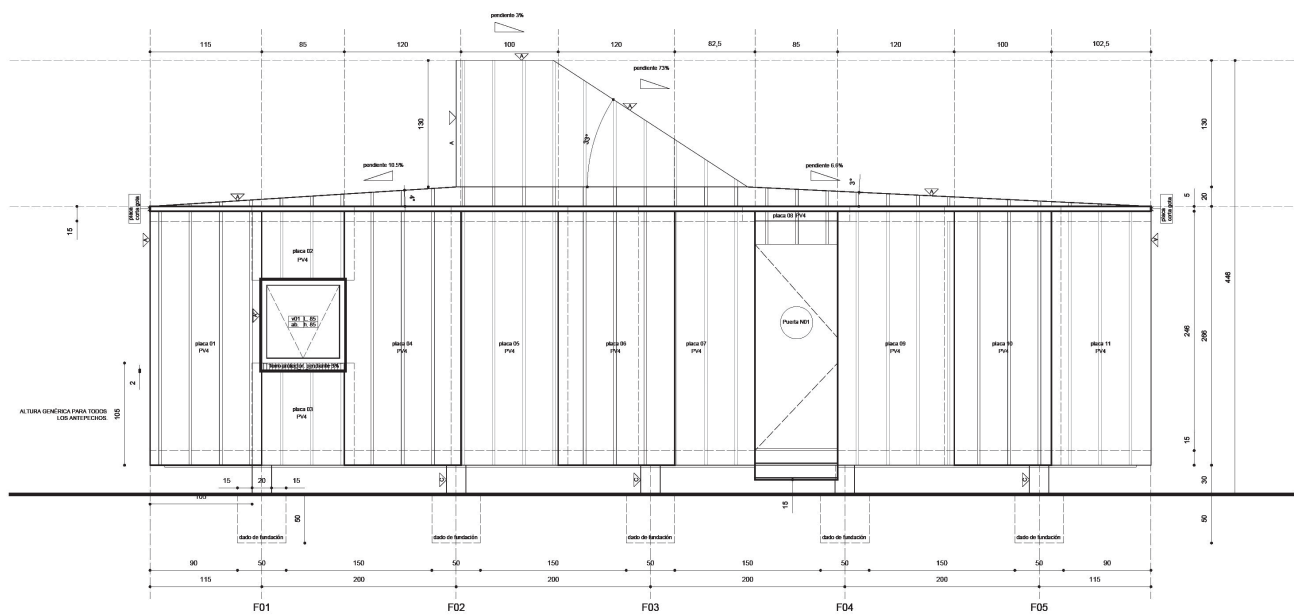
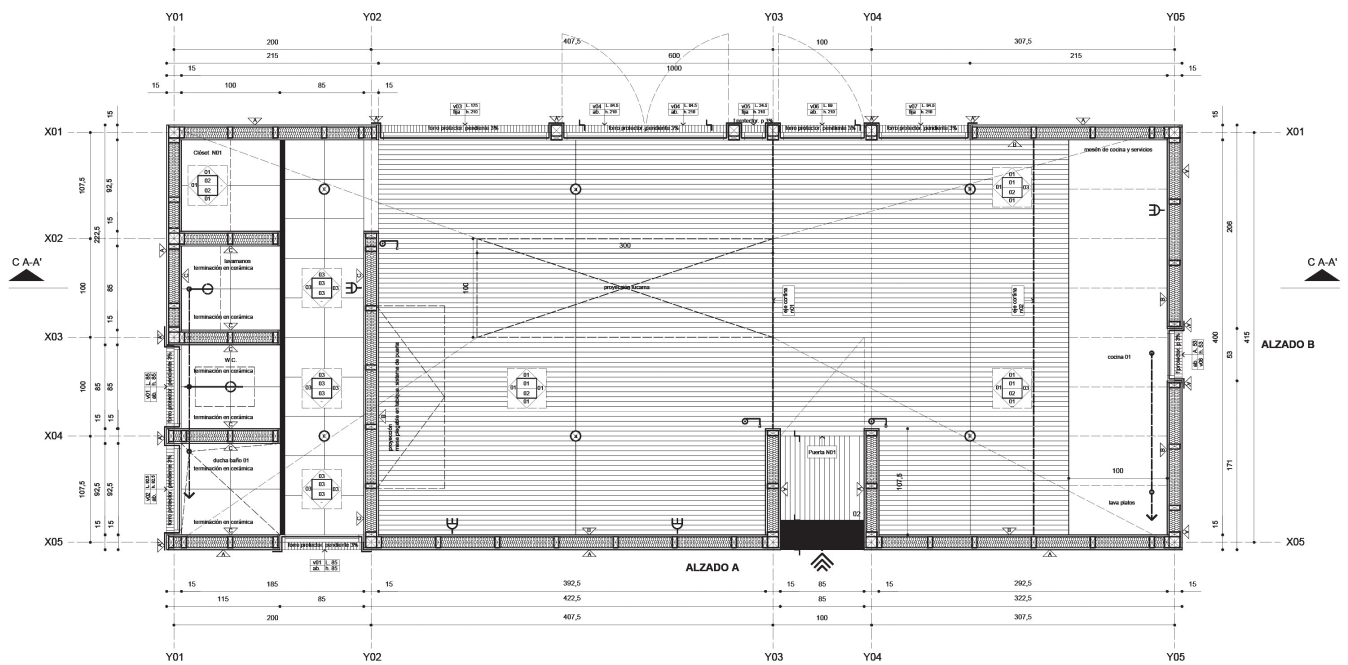
Emplazado en la costa de la Araucanía, al sur de Chile, este proyecto se encuentra

en un terreno con pendiente y rocoso, rodeado de árboles altos y frondosos. El frente del terreno se abre hacia una pequeña playa de rocas y conchuelas, con vista hacia el mar y caleta de pescadores de Queule.

A nivel general, el diseño propone un pequeño volumen de madera aserrada que contiene todo el programa necesario para la vida de dos personas, en cortos periodos de tiempo.

Respecto al programa, en sus extremos se ubican todos los recintos de servicio – cocina y baño– y en el centro dormitorio, chiflonera y estar / comedor (figura 1).

FICHA TÉCNICA	
Estado	Proyecto / en licitación para construcción
Ubicación	Queule, Región de la Araucanía, Chile
Materialidad	Madera aserrada y revestimiento PV4
Superficie	40 m2
Programa	Refugio



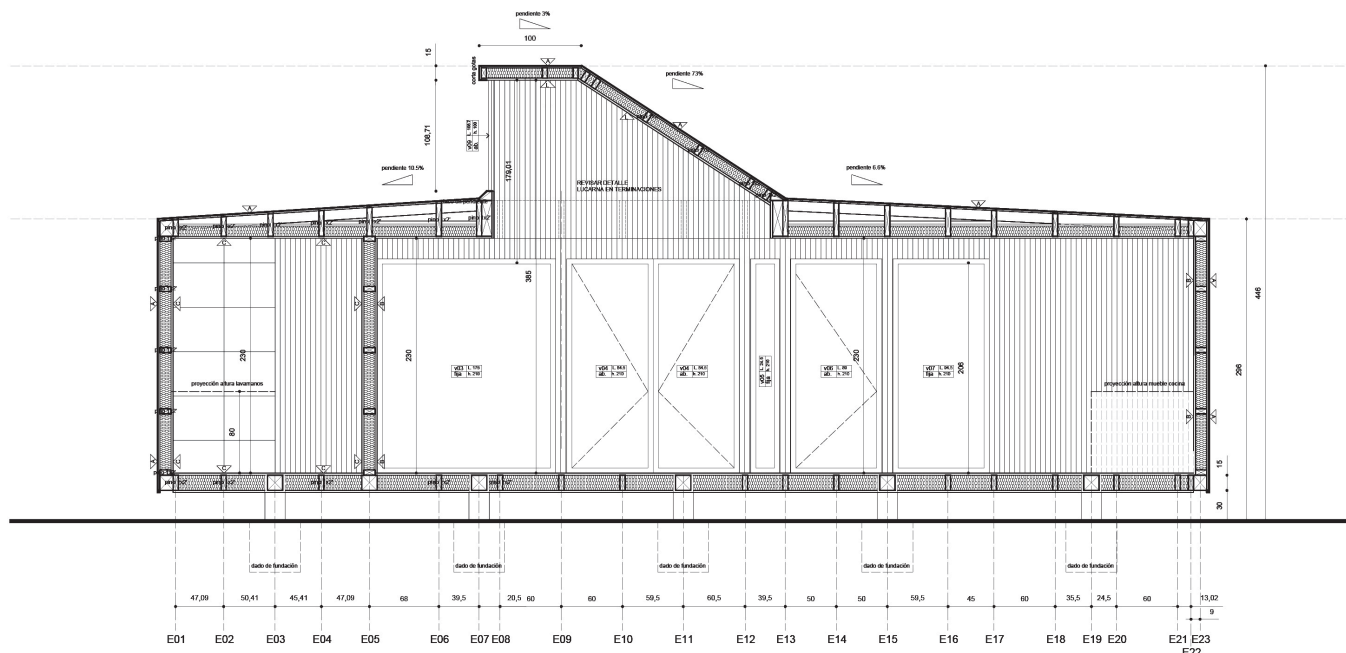


Figura 3. Corte longitudinal refugio. Fuente: Elaboración propia.

Priorizando cada uno de sus espacios en función de las vistas y elementos naturales existentes en el terreno.

La estructura se eleva respecto a la topografía y vegetación existente sin intervenir el suelo natural, permitiendo el almacenaje de leña bajo la estructura del refugio en las temporadas más frías (figura 5). Además, se proponen dos vanos, de condiciones diferentes que enmarcan el paisaje; la primera, una lucarna orientada hacia el bosque que permite la entrada de luz natural y visión hacia las copas de árboles con sus cambios de matices, texturas y colores durante el año. Por otra parte, un ventanal del ancho total del refugio (figura 3) que permite observar el océano distante, la caleta de pescadores y la playa de conchuelas. De esta manera, todas las condiciones y peculiaridades del terreno se ven inmersas y remarcadas por el proyecto, permitiendo a los usuarios se integren al lugar, con las comodidades y cobijo necesario para su permanencia.

En cuanto al sistema constructivo y estructural del refugio, corresponde a un entramado de madera ligero en piezas aserradas y atornilladas. El revestimiento exterior fue proyectado en planchas emballetadas PV4, color gris grafito, para todas sus caras exteriores incluyendo la cubierta, protegiendo toda la estructura del pabellón. En su interior los revestimientos son de paneles de madera ranurada con leve tinte blanco, y de esta manera aclarar todo los recintos interiores de la propuesta, generando un contraste entre las tonalidades verdes, cafés y azules que posee el entorno inmediato. Respecto a la aislación, se considera en todos los muros, cubierta y piso, lana de vidrio que proteja térmicamente al pabellón con un "manto" continuo en todas las superficies.

Respecto al sistema de montaje, se propone la construcción in situ del pabellón, llevando todos los materiales al sitio para iniciar su construcción, ejecutada por carpinteros y constructores de la zona.



Figura 4. Fotografía vuelo de pájaro . Fuente: Elaboración propia.

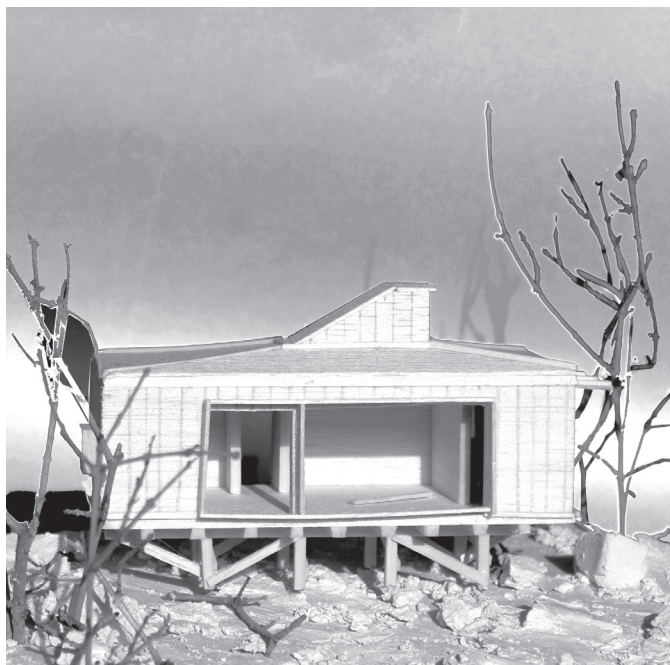


Figura 5. Fotografía frontal modelo. Fuente: Elaboración propia.



Figura 6. Fotografía escorzo modelo. Fuente: Elaboración propia.